

Magistrát města Děčín
materiál do jednání zastupitelstva města dne: 24. 09. 2015

ZM 15 07 05 03

Název: Návrh Dodatku č. 11 ke Smlouvě o úvěru č. 2224/09/LCD ze dne 27. 10. 2009

Návrh na usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo návrh Dodatku č. 11 ke Smlouvě o úvěru č. 2224/09/LCD ze dne 27. 10. 2009 a

rozhodlo

1. o uzavření Dodatku č. 11 ke Smlouvě o úvěru č. 2224/09/LCD ze dne 27. 10. 2009 s Českou spořitelnou, a.s. Praha dle předloženého návrhu a
2. o změně zajištění úvěru vyjmutím pozemku parc. č. 495, jehož součástí je budova č. p. 219 a pozemku parc. č. 496/1, vše v k. ú. Křešice u Děčína ze Smlouvy o zastavení nemovitosti č. ZN/2224/04/LCD ze dne 27.10.2009 a vyjmutím budovy č. p. 219, která je součástí pozemku par. č. 459, k. ú. Křešice u Děčína ze Smlouvy o zastavení pohledávek z pojistných smluv ZP-P2/224/09LCD ze dne 27. 2. 2014.

Stanovisko RM :

Rada města projednala dne 8. 9. 2015 návrh Dodatku č. 11 ke Smlouvě o úvěru č. 2224/09/LCD ze dne 27. 10. 2009 a usnesením č. RM 15 15 50 04 doporučuje zastupitelstvu města rozhodnout o uzavření Dodatku č. 11 ke Smlouvě o úvěru č. 2224/09/LCD ze dne 27. 10. 2009 s Českou spořitelnou, a. s. Praha o změně zajištění úvěru dle předloženého návrhu usnesení.

Cena: -----

Návrh postupu: RM doporučuje ZM rozhodnout

Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá návrh Dodatku č. 11 ke Smlouvě o úvěru č. 2224/09/LCD, kterým se ze smlouvy vypouští zástava nemovitosti bývalého bowlingu včetně pozemků a na to navazující změnu zajištění úvěru.

Zastupitelstvo města rozhodlo dne 22. 10. 2009 usn. č. ZM 09 09 03 01 o uzavření Smlouvy o úvěru č. 2224/09/LCD s Českou spořitelnou, a.s. Praha (dále jen „Smlouva“) – viz příloha č. 1, ve výši 850 mil. Kč na financování akcí statutárního města Děčín za stanovených podmínek. Následně ZM rozhodlo o uzavření deseti dodatků. Zajištění závazku města bylo realizováno zástavním právem k nemovitostem a k pohledávkám z pojištění těchto nemovitostí.

Město Děčín dne 23. 07. 2015 požádalo Českou spořitelnu, a.s. Praha o úpravu článku VI, odst. 1., písm. a) Smlouvy a vyřazení ze zástavy pozemku parc. č. 495, jehož součástí je budova č. p. 219 (bývalý bowling) a přilehlý pozemek parc. č. 496/1, vše v k. ú. Křešice u Děčína, z důvodu záměru změnit využití nemovitostí na Domov se zvláštním režimem – Křešice, viz příloha č. 2.

Česká spořitelna, a.s. Praha tuto žádost projednala a dopisem ze dne 24. 8. 2015 (viz příloha č. 3) odsouhlasila uvolnění výše uvedených nemovitostí ze zástavy a předložila návrh Dodatku č. 11 ke Smlouvě.

Odbor ekonomický předkládá návrh Dodatku č. 11 ke Smlouvě o úvěru č. 2224/09/LCD ze dne 27. 10. 2009 zpracovaný Českou spořitelnou, a.s. Praha (viz příloha č. 4) a doporučuje tento

dodatek schválit. V příloze č. 5 předkládáme pro informaci dokument, kterým se Česká spořitelna, a. s. Praha vzdá zástavního práva k výše uvedeným nemovitostem a v příloze č. 6 dokument, kterým se vzdá zástavního práva k pohledávkám z pojistné smlouvy, kterou je pojištěna budova č. p. 219 (bývalý bowling).

Odbor ekonomický doporučuje orgánům města rozhodnout o uzavření Dodatku č. 11 ke Smlouvě o úvěru č. 2224/09/LCD ze dne 27. 10. 2009 a změně zajištění.

Zpracoval:	Ing. Hana Hlaváčková	OE	
Předkladatel:	Ing. Jiří Anděl, CSc.	PRIM	
Počet příloh:	6		




**ČESKÁ
SPORITELNA**

**SMLOUVA O ÚVĚRU
č. 2224/09/LCD**

1. obchodní firma: **Česká spořitelna, a.s.**
 sídlo: Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ: 140 00
 IČ: 45244782
 zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171
 jako věřitel (dále jen „Banka“)

a

2. název města: **Statutární město Děčín**
 sídlo: Mírové nám. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, PSČ: 405 38
 IČ: 00261238
 jako dlužník (dále jen „Klient“)

uzavírají níže uvedeného dne tuto

SMLOUVU O ÚVĚRU

**ÚVODNÍ USTANOVENÍ
DEFINICE POJMŮ**

1. Pro účely této Úvěrové smlouvy mají výrazy uvedené v tomto článku následující význam:

„**Běžný účet**“ znamená běžný účet Klienta č. 3991962/0800 vedený u Banky v CZK.

„**Čerpání**“ znamená každý jednotlivý případ čerpání prostředků Klientem podle této Úvěrové smlouvy, denominovaných v CZK.

„**CZK**“ nebo „**Kč**“ znamená koruny české nebo jakoukoliv jinou měnu, která je zákonným platidlem pro vyrovnání dluhů v České republice.

„**Den stanovení**“ znamená den, který nastane dva (2) Obchodní dny před prvním dnem každého Období úrokové sazby.

„**IPRM**“ Investiční plán rozvoje Statutárního města Děčín.

„**Období čerpání**“ znamená období, ve kterém je Klient oprávněn čerpat prostředky podle této Úvěrové smlouvy, které začíná ode dne uzavření této Úvěrové smlouvy a trvá do 31.12.2014 (včetně).

„**Období úrokové sazby**“ znamená období, po které je ve vztahu k Úvěru stanovena pevná výše Proměnné sazby.

„**Obchodní den**“ je kterýkoli den, kdy jsou otevřeny banky v České republice a jsou prováděna vypořádání mezibankovních obchodů. Pro platby v jiné měně než českých korunách je to kterýkoli den, kdy jsou otevřeny banky a prováděna vypořádání devizových obchodů v České republice a v hlavním finančním centru pro měnu, v níž jsou platby denominovány. Finanční centrum je místo, kde se převážně kotují úrokové sazby pro danou měnu a kde se vypořádávají platby v takové měně.

„**Obchodní zákoník**“ znamená zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění.

„**PRIBOR**“ je úroková sazba kótovaná pro 3-měsíční depozita v Den stanovení systémem Reuters na straně PRBO, a když tento den nebude tato úroková sazba kótovaná, pak ta úroková sazba, která je nabízena v Den stanovení na pražském mezibankovním trhu jako úroková sazba obvyklá na trhu pro 3-měsíční depozita v CZK.

„Projekt“ jednotlivé projekty (investiční akce) Klienta v rámci financování IPRM, jak jsou uvedeny v příloze č. 1 této Úvěrové smlouvy, dotované ze státního rozpočtu České republiky, Evropské unie a realizované z rozpočtu Klienta.

„Proměnná sazba“ znamená sazbu pro výpočet úroků, odměn a poplatků, která je určena v této Úvěrové smlouvě a jejíž výše se stanovuje pevně vždy na celé Období úrokové sazby.

„ROP“ Regionální operační program NUTS II Severozápad.

„Referenční sazba“ znamená PRIBOR.

„Sazebník“ znamená platný sazebník odměn a poplatků České spořitelny, a.s. Banka je oprávněna kdykoliv provádět v Sazebníku změny. Změna Sazebníku se zveřejňuje vyvěšením textu změněného Sazebníku v provozních prostorách Banky. Změna Sazebníku nabývá účinnosti v den zveřejnění.

„Úrokové období“ znamená období definované v článku II odst. 4 této Úvěrové smlouvy, za které vždy Banka vyúčtuje Klientovi úroky z Úvěru.

„Úvěr“ znamená prostředky skutečně vyčerpané a nesplacené Klientem v souladu s touto Úvěrovou smlouvou.

„Úvěrová částka“ je částka stanovená v článku I odst. 1 této Úvěrové smlouvy, kterou se Banka zavázala poskytnout Klientovi.

„Úvěrová smlouva“ znamená tuto smlouvu o úvěru.

2. Pokud ze souvislosti v textu nevyplývá něco jiného, odpovídá u pojmů definovaných v této Úvěrové smlouvě jednotné číslo množnému a naopak.

ČLÁNEK I ÚVĚR

1. **Úvěrová částka.** Banka se zavazuje poskytnout Klientovi peněžní prostředky ve výši do CZK 850.000.000,- (slovy: Osm set padesát milionů korun českých).
2. **Účel Úvěru.** Klient se zavazuje použít Úvěr výhradně za následujícím účelem:
 - předfinancování a spolufinancování Projektu (dále jen „Předmět úvěru“).

ČLÁNEK II ÚROČENÍ ÚVĚRU

1. **Úroková sazba.** Úroková sazba Úvěru je Proměnná sazba. Výše úrokové sazby je stanovena jako výše Referenční sazby v Den stanovení plus marže 2,45 % per annum.
2. **Úrok z prodlení.** Pokud je Klient v prodlení se splácením Úvěru, úroků z Úvěru a dalších pohledávek Banky na základě této Úvěrové smlouvy, je povinen z těchto dlužných částek zaplatit Bance úrok z prodlení ve výši Referenční sazby v Den stanovení plus marže 5,45 % per annum.
3. **Stanovení počtu dní pro účely úročení.** Úroky včetně úroků z prodlení budou počítány na základě skutečného počtu dní a kalendářního roku v délce 365 dní. Úvěr se úročí denně ode dne poskytnutí Úvěru (včetně) do dne předcházejícího dni splacení Úvěru (včetně). Dlužná částka se úročí úroky z prodlení denně od prvního dne prodlení (včetně) až do dne bezprostředně předcházejícího dni splacení dlužné částky (včetně).
4. **Úrokové období.** Úroky včetně úroků z prodlení jsou splatné vždy k poslednímu dni každého kalendářního měsíce (dále jen „Úrokové období“), poprvé v měsíci následujícím po prvním Čerpání. Úroky včetně úroků z prodlení Banka vyúčtuje Klientovi v poslední den Úrokového období za období od posledního dne předcházejícího Úrokového období (včetně) nebo ode dne prvního Čerpání (včetně), podle toho, co nastane později, do dne předcházejícího poslednímu dni běžného Úrokového období (včetně) nebo do dne předcházejícího dni splacení Úvěru (včetně), podle toho, co nastane dříve. Není-li poslední den Úrokového období Obchodním dnem, má se za to, že posledním dnem běžného Úrokového období je bezprostředně následující Obchodní den a běžné Úrokové období se prodlouží do tohoto dne. Následující Úrokové období bude zkráceno tak, aby skončilo ve svůj původně stanovený poslední den.

5. **Období úrokové sazby.** Období úrokové sazby je periodické a jeho délka činí tři (3) měsíce. První Období úrokové sazby začíná dnem prvního Čerpání a trvá do posledního dne kalendářního čtvrtletí, ve kterém se Čerpání uskuteční (včetně).

ČLÁNEK III ČERPÁNÍ ÚVĚRU

1. **Období čerpání.** Klient je oprávněn čerpat Úvěr pouze v průběhu Období čerpání.
2. **Způsob čerpání.** Čerpání bude realizováno na základě žádosti Klienta převodem příslušné částky na Běžný účet. Klient je vždy povinen k žádosti přiložit platební příkazy a daňové doklady (faktury) nebo jiné dokumenty, po formální a obsahové stránce pro Banku uspokojivé, osvědčující, že realizace Čerpání je v souladu s účelem Úvěru stanoveným v článku I odst. 2 této Úvěrové smlouvy.
3. **Podmínky čerpání.** Před prvním Čerpáním je Klient povinen předložit Bance následující dokumenty:
 - usnesení zastupitelstva podle článku IX odst. 7 této Úvěrové smlouvy.

Před prvním Čerpáním je Klient povinen splnit následující odkládací podmínky:

- (a) k prokázání vzniku zajištění, resp. k prokázání realizace právních úkonů směřujících ke vzniku zajištění, musí být Bance předloženy následující dokumenty:
 - smlouva o zastavení Nemovitostí ve prospěch Banky, s vyznačením doložky o provedení vkladu do katastru nemovitostí a výpis z katastru nemovitostí, s vyznačením zástavního práva k zajištění pohledávek z Úvěru v prvním pořadí ve prospěch Banky, na němž nesmí být vyznačeno žádné jiné věcné právo ve prospěch třetí osoby (věcné břemeno, předkupní právo atd.) ani poznámka ve smyslu příslušných obecně závazných právních předpisů ani podání návrhu na jakýkoli zápis s výjimkami uvedenými ve smlouvě o zastavení Nemovitostí;
 - smlouva o soukromém pojištění Nemovitostí, smlouva o zastavení pohledávek z této pojistné smlouvy ve prospěch Banky, stejnopis písemného oznámení o zřízení zástavního práva pojišťovně, s vyznačením jeho přijetí pojišťovnou.
- (b) Klient doloží zastupitelstvem města schválený Rozpočtový výhled Statutárního města Děčín na období 2010 - 2013 a opatření nutná pro zajištění financování Integrovaného plánu rozvoje města v aktualizované verzi ze září 2009, tedy ve znění schváleném Radou města dne 8.9.2009 usnesením č. RM 09 18 50 02;

Před prvním Čerpáním ve vztahu ke každé jednotlivé investiční akci:

- doložit Bance celkové financování každé jednotlivé investiční akce a plné finanční krytí každé jednotlivé investiční akce ze strany Klienta pro Banku akceptovatelné. Banka není povinna Čerpání poskytnout, pokud nebude považovat financování za dostatečné;
 - doložit Bance originály či ověřené kopie podepsaných smluv o dotacích ke každé jednotlivé investiční akci a její finanční krytí ze strany státního rozpočtu České republiky nebo Evropské unie (zejm. ROP), pro Banku akceptovatelné. Banka není povinna Čerpání poskytnout, pokud nebude považovat financování za dostatečné;
 - předložit smlouvy o dílo, smlouvy kupní a veškeré další smlouvy, na jejichž základě bude příslušná akce prováděna, co do obsahu a formy pro Banku akceptovatelné;
4. V případě, že Klient nevyčerpá peněžní prostředky ve výši Úvěrové částky, není povinen Bance platit žádné poplatky nebo jiné ceny.

ČLÁNEK IV SPLÁCENÍ

1. **Konečný termín splatnosti.** Banka a Klient sjednávají konečný termín splatnosti Úvěru 31.12.2019 (včetně).
2. **Způsob splácení úvěru.** Klient se zavazuje splácet Úvěr :

(i) čtvrtletními splátkami od 31.12.2010 (včetně) do 31.12.2015 (včetně) ve výši CZK 5.000.000,- (slovy: Pět milionů korun českých), splatnými vždy k poslednímu dni každého kalendářního čtvrtletí. První splátka bude zaplacená dne 31.12.2010;

(ii) čtvrtletními rovnoměrnými splátkami od 31.3.2016 (včetně) do 31.12.2019 (včetně) ve výši rozpočítané dle výše načerpané a nesplacené výše Úvěru. Poslední splátka ve výši nesplacené části Úvěru bude zaplacená dne 31.12.2019;

(iii) mimořádnými splátkami z dotací obdrženy v souvislosti s Projektem, splatnými v den připsání částky dotace na Běžný účet.

3. Předčasné splacení:

Klient je oprávněn na základě písemného oznámení doručeného Bance alespoň třicet (30) dnů předem vrátit poskytnuté peněžní prostředky z vlastních zdrojů nebo z dotací před termíny splatnosti stanovenými v této Úvěrové smlouvě, a to vždy v poslední den Období úrokové sazby bez poplatku. Částka se nepovažuje za předčasně uhrazenou, je-li zaplacená pět (5) nebo méně Obchodních dnů před sjednaným termínem.

ČLÁNEK V ZÁVAZKY KLIENTA

1. Závazky Klienta. Banka je oprávněna kromě provádění kontroly účelovosti každého Čerpání prověřovat schopnost Klienta splácet Úvěr a plnit další závazky vůči Bance jakož i prověřovat další skutečnosti, které by mohly vést ve svých důsledcích k podstatné změně podmínek, za nichž byla Úvěrová smlouva uzavřena. K zajištění práv Banky se Klient zavazuje po celou dobu trvání této Úvěrové smlouvy:
 - a) předkládat schválený roční rozpočet, a to do třiceti (30) dnů od jeho schválení; v případě, že má být hospodařeno podle pravidel rozpočtového provizoria, předložit taková pravidla, a to do 15. ledna příslušného rozpočtového roku; předkládat rozpočtový výhled, a to do třiceti (30) dnů od jeho sestavení;
 - b) předkládat finanční výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí (Fin 2-12 M) nejpozději vždy do šedesáti (60) dnů po skončení každého kalendářního čtvrtletí, za který se má takový výkaz podle právních předpisů předkládat, dále rozvalu Klienta nejpozději vždy do šedesáti (60) dnů po skončení každého kalendářního čtvrtletí;
 - c) neprodleně informovat Banku o jakékoli skutečnosti, která by mohla mít za následek neschopnost Klienta splácet Úvěr nebo plnit další závazky vůči Bance nebo podstatnou změnu podmínek, za nichž byla tato Úvěrová smlouva uzavřena, a neprodleně informovat Banku o jakékoli změně statutárního orgánu nebo schváleného rozpočtu Klienta;
 - d) informovat o všech svých účtech vedených u jiných bank, tj. i zahraničních nebo u jiných organizačních složek Banky a o jejich zůstatcích vždy v termínu do patnácti (15) dnů po ukončení každého kalendářního čtvrtletí;
 - e) od data, které nastane po uplynutí šesti (6) měsíců od uzavření této Úvěrové smlouvy, až do úplného splacení pohledávek z Úvěru provádět veškerý svůj platební styk prostřednictvím účtů vedených u Banky a mít veškerá depozita a vklady uloženy pouze na účtech nebo jiných produktech u Banky;
 - f) bez předchozího písemného souhlasu Banky nezakládat účty u jiných bank, včetně zahraničních finančních ústavů nebo u jiných organizačních složek Banky;
 - g) veškeré finanční operace na finančních trzích budou realizovány výhradně prostřednictvím Banky;
 - h) zajistit, aby veškeré dotace vztahující se k Projektu byly převedeny na Běžný účet tak, aby byly připsány do deseti (10) dnů po jejich obdržení Klientem;
 - i) informovat Banku o zničení, respektive zániku Předmětu úvěru, či Zajištění a to bez zbytečného odkladu poté, co se o takovém zničení nebo zániku Klient dozví;
 - j) bez předchozího písemného souhlasu Banky nepřevést či nezatížit jakýmkoli právem třetí osoby Předmět úvěru či Zajištění;

- k) umožnit Bankou pověřenému pracovníkovi nebo třetí osobě provádět v prostorách Klienta kontrolu účetnictví a jiných dokumentů finančního charakteru Klienta a provádět kontrolu Předmětu úvěru;
 - l) bez předchozího písemného souhlasu Banky neprovádět investice spočívající v nákupu nových stálých aktiv nebo jejich opravě, ve výši přesahující samostatně či v úhrnu CZK 10.000.000,- (slovy: Deset milionů korun českých) za příslušné rozpočtové období;
 - m) neprovádět neinvestiční transfery veřejnoprávním subjektům, ve výši přesahující samostatně či v úhrnu CZK 160.500.000,- (slovy: Jedno sto šedesát milionů pět set tisíc korun českých) za období roku 2010 a CZK 160.500.000,- (slovy: Jedno sto šedesát milionů pět set tisíc korun českých) za období roku 2011 (počítáno zvlášť pro každý rok) v rámci rozpočtového výhledu Klienta;
 - n) neprovádět neinvestiční nákupy a související výdaje, ve výši přesahující samostatně či v úhrnu CZK 225.000.000,- (slovy: Dvě stě dvacet pět milionů korun českých) za období roku 2010 a ve výši přesahující samostatně či v úhrnu CZK 230.000.000,- (slovy: Dvě stě třicet milionů korun českých) za období roku 2011 (počítáno zvlášť pro každý rok) v rámci rozpočtového výhledu Klienta;
 - o) informovat o svém úmyslu převzít další závazky nebo poskytnout zajištění za závazky třetích osob (zejména ve formě úvěru nebo půjčky, leasingu, ručení, zástavy nemovitostí apod.), a to uvedením jejich výše (včetně úroku apod.) a časového popisu čerpání, splácení, popř. trvání zajištění. Aktualizovaný stav těchto závazků a zajištění bude Klient předkládat Bance vždy do patnácti (15) Obchodních dnů po skončení každého kalendářního čtvrtletí pololetí;
 - p) na vyzvu Banky nejpozději do třiceti (30) dnů předložit Bance aktuální znalecký posudek k Nemovitostem provedený znalcem přijatelným pro Banku;
 - q) neproinvestovat na všechny akce v rámci Projektu z vlastních zdrojů Klienta více jak CZK 200.000.000,- (slovy: Dvě stě milionů korun českých);
 - r) bez písemného souhlasu Banky nezměnit jakýmkoliv způsobem Rozpočtový výhled Statutárního města Děčín na období 2010 - 2013 a opatření nutná pro zajištění financování Investičního rozvoje města, schválený zastupitelstvem města dne 24.9.2009 pod č. ZM 09 08 05 03, a to ve znění schváleném Radou města dne 8.9.2009 usnesením č. RM 09 18 50 02;
 - s) při sestavování Rozpočtového výhledu Statutárního města Děčín pro další následující období, dodržet finanční podmínky a krytí Úvěru poskytnutého na základě této Úvěrové smlouvy;
 - t) bez písemného souhlasu Banky nerefinancovat Úvěr z finančních zdrojů od jiné finanční instituce;
 - u) uhradit náhradu ve výši 2 % z refinancované částky Úvěru, pocházející z finančních zdrojů od jiné finanční instituce, kterou je Banka oprávněna požadovat a dále veškeré náklady a škody, které Bance vznikly v souvislosti s touto refinancovanou úhradou.
2. **Závazek k vedení účtů.** Dále se Klient zavazuje po celou dobu trvání této Úvěrové smlouvy vést u Banky všechny účty rozpočtového hospodaření, další účty mající vztah k rozpočtovému hospodaření a účty mimorozpočtových prostředků nejpozději do šesti (6) Obchodních měsíců od uzavření této Úvěrové smlouvy otevřít u Banky všechny účty rozpočtového hospodaření, další účty mající vztah k rozpočtovému hospodaření a účty mimorozpočtových prostředků a tyto účty zachovat minimálně po dobu trvání této Úvěrové smlouvy

ČLÁNEK VI ZAJIŠTĚNÍ

1. **Zajištění závazku Klienta.** Banka a Klient se dohodli na tomto způsobu zajištění peněžitých závazků Klienta vzniklých na základě této Úvěrové smlouvy:
 - a) zástavním právem v prvním pořadí k následujícím nemovitostem:

- b) pozemek parc. č. 1659/1, zapsaný v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Podmokly, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
- c) pozemek parc. č. 303/2 (pozemková parcela), zapsaný v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Krásný Studenec, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
- d) pozemek parc. č. 2823;
- e) pozemek parc. č. 2825;
- f) pozemek parc. č. 2826;
- vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Děčín, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
- g) pozemek parc. č. 403/4, zapsaný v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Chrochvice, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
- h) pozemek parc. č. 972/1;
- i) pozemek parc. č. 52;
- j) pozemek parc. č. 45;
- k) vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Boletice nad Labem, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
- l) pozemek parc. č. 1315/1 (pozemková parcela), zapsaný v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Horní Oldřichov, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
- m) pozemek parc. č. 531/1 (pozemková parcela), zapsaný v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Folknáře, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
- n) pozemek parc. č. 168/53;
- o) pozemek parc. č. 168/54;
- p) pozemek parc. č. 168/56;
- q) vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Podmokly, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
- budova č. p. 209, v části obce: Děčín XXXII – Boletice nad Labem, na pozemku parc. č. 185;
 - pozemek parc. č. 185;
 - vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Boletice nad Labem, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
 - budova č. p. 1525, v části obce: Děčín VI – Letná, na pozemku parc. č. 3466/3;
 - pozemek parc. č. 3466/3;
 - vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Podmokly, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
 - budova č. p. 337, v části obce: Děčín IX-Bynov, na pozemku parc. č. St. 922;
 - pozemek parc. č. St. 922;
 - vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Bynov, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
 - budova č. p. 219, v části obce: Děčín XXXI- Křešice, na pozemku parc. č. 495;
 - pozemek parc. č. 495;
 - pozemek parc. č. 496/1;
 - vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Křešice u Děčína, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001, a dále:
 - budova č. p. 397, v části obce: Děčín XXXII- Boletice nad Labem, na pozemku parc. č. 832/15;
 - pozemek parc. č. 832/15;
 - budova č. p. 398, v části obce: Děčín XXXII- Boletice nad Labem, na pozemku parc. č. 832/16;
 - pozemek parc. č. 832/16;

vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Boletice nad Labem, obec Děčín, na listu vlastnictví č. 10001;

vše (dále jen „Nemovitosti“);

b) zástavním právem k pohledávkám z pojištění Nemovitosti;

2. **Doplnění zajištění.** Klient se zavazuje uvedené zajištění Bance v plném rozsahu poskytnout, respektive obstarat a prokázat jeho vznik. Zanikne-li nebo zhorší-li se uvedené zajištění, je Klient povinen je doplnit na původní rozsah nejpozději do šedesátí (60) Obchodních dnů od doručení písemné výzvy Banky.

ČLÁNEK VII **ODMĚNY A POPLATKY**

1. **Závazková odměna.** Klient se zavazuje platit Bance závazkovou odměnu ve výši 0,5 % per annum, počítanou denně v průběhu Období čerpání z rozdílu mezi Úvěrovou částkou a peněžními prostředky Klientem skutečně vyčerpanými podle této Úvěrové smlouvy. Tato závazková odměna je splatná v poslední den každého kalendářního měsíce a k poslednímu dni Období čerpání. Není-li takový poslední den Obchodním dnem, je den placení závazkové odměny nejbližší následující Obchodní den. V den placení závazkové odměny hradí Klient tuto odměnu za období od nejbližší předcházejícího dne placení závazkové odměny (včetně) nebo od prvního dne Období čerpání (včetně) podle toho, co nastane později, do dne předcházejícího tomuto dni placení závazkové odměny (včetně) nebo do dne předcházejícího poslednímu dni Období čerpání (včetně), podle toho, co nastane dříve.
2. Správa a vedení úvěrového obchodu v české měně CZK 300,- (slovy: Tři sta korun českých). Tento poplatek je splatný ke konci každého měsíce.

ČLÁNEK VIII **PORUŠENÍ SMLOUVY**

1. **Následky porušení této Úvěrové smlouvy.** Dojde-li k porušení této Úvěrové smlouvy nebo nastanou-li skutečnosti, které by podle odůvodněného názoru Banky mohly ve svých důsledcích vést k porušení této Úvěrové smlouvy, Banka a Klient projednají vzniklou situaci s cílem přijmout opatření k nápravě stavu. Banka je v takovém případě zároveň oprávněna:
- a) zastavit další Čerpání,
- b) provádět kontrolu hospodaření Klienta, a to včetně nahlížení do účetních a finančních výkazů Klienta; za takovým účelem poskytne Klient Bance veškerou potřebnou součinnost.
2. **Podstatné porušení.** Banka a Klient se dohodli, že podstatné porušení této Úvěrové smlouvy nastává zejména v těchto případech:
- a) Klient sdělí Bance v souvislosti s touto Úvěrovou smlouvou v podstatném ohledu nepravdivé nebo neúplné údaje o své finanční nebo majetkové situaci,
- b) Klient použije Úvěr k jinému než dohodnutému účelu,
- c) Klient je v prodlení se splácením kteréhokoli svého peněžitého závazku z této Úvěrové smlouvy déle než jeden (1) měsíc,
- d) po uzavření této Úvěrové smlouvy nastane podstatné zhoršení finanční nebo majetkové situace Klienta, které by podle odůvodněného názoru Banky mohlo ohrozit plnění závazků Klienta vůči Bance z této Úvěrové smlouvy,
- e) Klient nedoplní zajištění ve lhůtě podle článku VI odst. 2 této Úvěrové smlouvy,
- f) Klient přestane vykonávat činnost, která bezprostředně souvisí s Úvěrem nebo dojde ke zničení (zániku) Předmětu úvěru nebo dojde k jeho převodu na jiný subjekt bez předchozího písemného souhlasu Banky;
- g) Klient poruší Závazek k vedení účtů a nebo nesplní Závazek dle čl.V, odst. 1. písm. e) této Úvěrové smlouvy;

- h) dojde k navýšení ceny za dodávky dle smluv uvedených v čl. III, odst. 3 této Úvěrové smlouvy;
- i) bez písemného souhlasu Banky Klient jakýmkoliv způsobem změní Rozpočtový výhled Statutárního města Děčín na období 2010 - 2013 a opatření nutná pro zajištění financování Investičního rozvoje města, schválený zastupitelstvem města dne 24.9.2009 pod č. ZM 09 08 05 03, a to ve znění schváleném Radou města dne 8.9.2009 usnesením č. RM 09 18 50 02;
- j) Klient při sestavování Rozpočtového výhledu Statutárního města Děčín pro další následující období, nedodrží finanční podmínky a krytí Úvěru poskytnutého na základě této Úvěrové smlouvy.
3. **Následky podstatného porušení této Úvěrové smlouvy.** Nastane-li podstatné porušení této Úvěrové smlouvy, je Banka oprávněna prohlásit Úvěr včetně úroků a všech dalších peněžitých pohledávek Banky z této Úvěrové smlouvy za splatný v jí určené lhůtě, případně od této Úvěrové smlouvy odstoupit. Odstoupením od této Úvěrové smlouvy zanikají všechna práva a povinnosti Banky a Klienta z této Úvěrové smlouvy s výjimkou práv a povinností uvedených v tomto odstavci 3. Pokud Banka odstoupí od této Úvěrové smlouvy, je Klient povinen do pěti (5) Obchodních dnů od doručení odstoupení splatit Úvěr a zaplatit úroky narostlé ke dni jeho splacení a ostatní peněžité závazky Klienta z této Úvěrové smlouvy. Odstoupení od této Úvěrové smlouvy nemá vliv na zajištění závazků z této Úvěrové smlouvy.
4. **Následky nepodstatného porušení této Úvěrové smlouvy.** Nastane-li nepodstatné porušení této Úvěrové smlouvy, je Banka oprávněna poskytnout Klientovi dodatečnou 14-ti denní lhůtu k nápravě takového porušení. Nesplní-li Klient své povinnosti ani po uplynutí této lhůty, je Banka oprávněna postupovat obdobně jako při podstatném porušení této Úvěrové smlouvy.
5. **Smluvní pokuty.** Banka je oprávněna v každém jednotlivém případě porušení jakéhokoliv nepeněžitého závazku Klienta z této Úvěrové smlouvy požadovat smluvní pokutu ve výši CZK 10.000,- (slovy: Deset tisíc korun českých). Okolnosti vylučující odpovědnost ani nedostatek zavinění Klienta nemají vliv na právo Banky požadovat smluvní pokutu. Právo Banky požadovat smluvní pokutu nemá v žádném rozsahu vliv na nárok Banky na náhradu škody způsobené porušením smluvní povinnosti. Klient je zavázán plnit povinnost, jejíž splnění bylo zajištěno smluvní pokutou bez ohledu na zaplacení smluvní pokuty.

ČLÁNEK IX ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. **Vztah této Úvěrové smlouvy a Všeobecných obchodních podmínek.** Součástí této Úvěrové smlouvy jsou též Všeobecné obchodní podmínky České spořitelny, a.s. K jednotlivým ustanovením Všeobecných obchodních podmínek České spořitelny, a.s. se však nepřihlíží, pokud tato Úvěrová smlouva stanoví jinak. Uzavřením této Úvěrové smlouvy Klient potvrzuje, že obdržel výtisk Všeobecných obchodních podmínek České spořitelny, a.s. a že s nimi souhlasí bez jakýchkoli výhrad a zavazuje se je dodržovat.
2. **Změna této Úvěrové smlouvy a Všeobecných obchodních podmínek.** Tuto Úvěrovou smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnou dohodou Klienta a Banky, ze které vyplývá jednoznačná vůle stran změnit nebo doplnit tuto Úvěrovou smlouvu. Všeobecné obchodní podmínky České spořitelny, a.s. lze měnit postupem v nich uvedeným.
3. **Počet vyhotovení.** Tato Úvěrová smlouva je podepsána ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž Klient i Banka obdrží po jednom (1) vyhotovení.
4. **Příslušnost soudu.** Místně a věcně příslušný soud pro všechny spory vyplývající z této Úvěrové smlouvy se určí podle platných právních předpisů.
5. **Korespondenční adresa Klienta a Banky.** Smluvní strany se dohodly na tomto způsobu doručování písemností. Písemností budou zasílány Klientovi na adresu uvedenou v záhlaví této Úvěrové smlouvy a Bance na adresu Česká spořitelna, a.s., Odbor financování stát a komunální sféry, Praha 4, Budějovická 1518/13b, PSČ: 140 00 nebo na takovou adresu, která bude příslušnou stranou písemně oznámena druhé straně.
6. **Důvěrnost informací.** O veškerých informacích obsažených v této Úvěrové smlouvě anebo poskytnutých mezi Smluvními stranami v souvislosti s touto Úvěrovou smlouvou, které jsou předmětem obchodního nebo bankovního tajemství nebo které jsou ze zákona nebo na základě smlouvy důvěrné, jsou Smluvní strany povinny zachovávat mlčenlivost (dále jen „Důvěrné informace“). Banka je oprávněna využívat Důvěrné informace pro účely správy závazkového vztahu mezi Klientem a Bankou na základě této Úvěrové smlouvy a pro veškeré další účely související s podnikatelskou činností Banky, zahrnující zejména hodnocení úvěruschopnosti Klienta, adresování nabídek či poskytování služeb Klientovi a zpracování Důvěrných

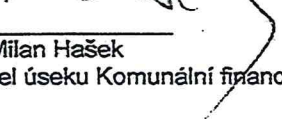
informací pro tyto účely. Banka je dále oprávněna poskytnout Důvěrné informace kterémukoli členu skupiny Banky a třetím osobám, které Banka pověřila plněním kterýchkoli svých zákonných či smluvních povinností, jakož i veškerým třetím osobám, na něž Banka hodlá převést nebo postoupit své pohledávky za Klientem, a veškerým dalším bankám, zahraničním bankám, pobočkám zahraničních bank, pojišťovnám a dalším finančním institucím pro účely hodnocení úvěruschopnosti Klienta. Skupinou Banky se rozumí všechny společnosti, které mají v Bance majetkovou účast v rozsahu nad dvacet pět (25) procent základního kapitálu a dále všechny společnosti, v nichž má jakákoli společnost uvedená v předešlé větě majetkovou účast v rozsahu nad dvacet pět (25) procent základního kapitálu a pokud příslušná společnost základní kapitál nevytváří, v rozsahu nad dvacet pět (25) procent hlasovacích práv. Skupina Banky dále zahrnuje všechny společnosti, v nichž má Banka majetkovou účast v rozsahu nad dvacet pět (25) procent základního kapitálu a pokud příslušná společnost základní kapitál nevytváří, v rozsahu nad dvacet pět (25) procent hlasovacích práv.


7. **Doložka platnosti.** Doložka platnosti právního úkonu dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění : Uzavření této Úvěrové smlouvy bylo schváleno zastupitelstvem Klienta, a to usnesením č. ZM 09 09 03 01 přijatým na zasedání zastupitelstva konaném dne 22.10.2009, kterým bylo rozhodnuto o uzavření této Úvěrové smlouvy a o poskytnutí v ní uvedeného zajištění. Poskytnutí zajištění uvedeného v této Úvěrové smlouvě bylo schváleno zastupitelstvem Klienta přijatým na zasedání zastupitelstva konané dne 22.10.2009.
8. **Účinnost této Úvěrové smlouvy.** Tato Úvěrová smlouva nabyvá platnosti a účinnosti okamžikem podpisu obou smluvních stran.

Smluvní strany po přečtení této Úvěrové smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že tato byla sepsána na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle a nebyla ujednána v tísní ani za jinak jednostranné nevýhodných podmínek.


NA DŮKAZ ČEHOŽ připojily obě smluvní strany níže uvedeného dne své podpisy.

Česká spořitelna, a.s.

Podpis: 
Jméno: Ing. Milan Hašek
Funkce: Ředitel úseku Komunální financování
Datum: 27.10.2009

Podpis: 
Jméno: Ing. Otto Mach
Funkce: Ředitel odboru Financování státní a komu-
sféry
Datum: 27.10.2009

Statutární město Děčín

Podpis: 
Jméno: Ing. Vladislav Raška
Funkce: Primátor
Datum: 27.10.2009

**PŘÍLOHA č. 1 SMLOUVY O ÚVĚRU
č.2224/09/LCD ze dne 27.10.2009**

„Projekt“ jednotlivé projekty (investiční akce) Klienta v rámci financování IPRM, a to:

A) Akce IPRM – ROP

- 1) Revitalizace parku na Mariánské louce v Děčíně a zámeckých zahrad;
- 2) Plavecký areál Děčín – rozšíření kapacity;
- 3) Revitalizace objektu „Atlantik“ (knihovna/multimediální centrum);
- 4) Modernizace sportovišť ZŠ Kamenická, ZŠ Vrchlického a ZŠ Komenského náměstí;
- 5) Modernizace učeben ZŠ pro potřeby dalšího vzdělávání;
- 6) Budova magistrátu B2 – centrální archiv a správní agendy;
- 7) Zámek Děčín - kulturně společenské centrum;


B) Akce IPRM – sídliště Staré Město


- 8) IOP - veřejné prostranství;
- 9) OP vzdělávání pro konkurenceschopnost vzdělávání – ZŠ – Březová;
- 10) OP životní prostředí zateplení objektu – ZŠ Březová pořízení odpadových nádob;

C) Akce podmiňující realizaci IPRM – ROP


- 11) Opěrná zeď u plaveckého areálu.

Česká spořitelna, a.s.

Podpis: 
Jméno: Ing. Milan Hašek
Funkce: Ředitel úseku Komunální financování
Datum: 27.10.2009

Podpis: 
Jméno: Ing. Otto Mach
Funkce: Ředitel odboru Financování státní a k
sféry
Datum: 27.10.2009

Statutární město Děčín

Podpis: 
Jméno: Ing. Vladislav Raška
Funkce: Primátor
Datum: 27.10.2009


STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN

Primátorka

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín
Datová schránka: x9hbpfn

Váš dopis zn.:

Ze dne:

Číslo jednací: MDC/65465/2015

Spisová zn.: MDC/65465/2015

Počet listů:

Počet příloh:

Česká spořitelna, a.s.

Ing. Otto Mach

Manažer - Veřejný sektor regiony

Olbrachtova 1929/62

140 00 PRAHA 4

Vyřizuje: Lada Kolářová

Telefon: 412593222

E-mail: lada.kolarova@mmdecin.cz

Děčín: 23.07.2015

Vážený pane,

navazuji na naši dřívější korespondenci, týkající se objektu bývalého bowlingu v Křešicích, a naše poslední jednání dne 2.7.2015 a dovoluji si Vás oslovit se žádostí o vyjmutí budovy č.p. 219 na pozemku parc. č. 495, pozemku parc. č. 495 a pozemku parc. č. 496/1 vše v k. ú. Křešice u Děčína ze smlouvy o zastavení nemovitosti č. ZN/2224/09/LCD ze dne 27.10.2009.

Statutární město Děčín zvažuje využití výše uvedených nemovitostí k účelu vytvoření samostatného domova se zvláštním režimem pro osoby s poruchou kognitivních funkcí (dále jen „DZR“). Potřebnost samostatného „DZR“ je v souladu s následujícími strategickými materiály:

- 1) Střednědobý plán rozvoje sociálních služeb v Ústeckém kraji na období 2015 - 2017
- 2) Strategický plán rozvoje města Děčín na období 2014 – 2020. Zajistit podmínky pro důstojné stáří.
- 3) 3. komunitní plán sociálních služeb města Děčín 2015 - 2018 (koordináční skupina Senioři, Udržení stávajících sociálních služeb pro seniory, Rozvoj stávajících sociálních služeb pro seniory)
- 4) Sociodemografická analýza města Děčín 2013 (kapitola 6 – Vybavenost a sociální zabezpečení).

Vznik samostatného „DZR“ zvažuje statutární město Děčín spolufinancovat z dotační výzvy MPSV z programu Rozvoj a obnova materiálně technické základny sociálních služeb.

Vzhledem k tomu, že statutární město Děčín do současné doby splatilo již velkou část úvěru, věřím, že je možné uvažovat z Vaší strany o uvolnění této zástavy.

Děkuji za spolupráci.

S úctou

Mgr. Marie Blažková
primátorka

otisk úředního razítka
podepsáno elektronicky

ČESKÁ
SPORITELNA



STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN	
MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	Číslo dok.:
Děložní dne: 26-08-2015	Podpis:
DJ: 45 483/2015	Číslo zpr:
Přílohy: PRIM - 1-	


V Praze dne 24. 8. 2015
Č.j. 4400/ 17 /2015

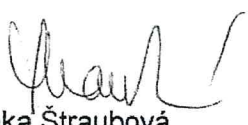
Vážená paní primátorko,

Odpovídáme na Vaši žádost ze dne 23.7.2015 týkající se objektu bývalého bowlingu v Křešicích, č.p.219 na pozemku parc. č. 495 a 496/1 v k.ú. Křešice u Děčína. Tato budova je předmětem zajištění dle smlouvy o úvěru č. 2224/09//LCD. Posoudili jsme důvody uvedené v žádosti a oznamujeme Vám, že souhlasíme s uvolněním výše uvedené nemovitosti včetně pozemků ze zástavy.

Těšíme se na další spolupráci

S pozdravem


Ing. Otto Mach
Manažer
Veřejný sektor - regiony


Ing. Lenka Štraubová
Bankovní poradce
Veřejný sektor - regiony

Vážená paní
Mgr. Marie Blažková
Primátorka
Statutární město Děčín
Mírové náměstí 1175/5
405 38 Děčín IV

**Dodatek č. 11 ke smlouvě o úvěru
č. 2224/09/LCD ze dne 27. 10. 2009
(dále jen „Dodatek“ a „Smlouva“)**

Česká spořitelna, a.s., Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČO: 45244782
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1171
(dále jen „Banka“)

a

Statutární město Děčín

titul, jméno, příjmení / obchodní firma / název

Děčín - Děčín IV-Podmokly, Mírové nám. 1175/5, PSČ 405 02

trvalý pobyt / místo podnikání / sídlo

00261238

RČ (datum narození) / IČO

(dále jen „Klient“)

uzavírají tento Dodatek ke Smlouvě:

I.

1. Z článku VI, odst. 1., písm. a) Smlouvy se vypouští následující nemovitosti:
 - pozemek parc. č. 495, jehož součástí je budova č.p. 219 (v části obce Děčín XXXI-Křešice);
 - pozemek parc. č. 496/1;

vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Křešice u Děčína, obec Děčín.

II.

1. Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu všech smluvních stran.
2. Doložka platnosti právního úkonu dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění: Uzavření tohoto Dodatku bylo schváleno zastupitelstvem Klienta, a to usnesením č. _____ přijatým na zasedání zastupitelstva konaném dne _____, kterým bylo rozhodnuto o uzavření tohoto Dodatku.
3. Zajištění, které poskytl Klient v souvislosti se Smlouvou, se vztahuje na pohledávky Banky vyplývající ze Smlouvy ve znění tohoto Dodatku.
4. Ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem se nemění a jsou nadále platná a účinná.
5. Pojmy psané velkými písmeny nebo s velkým počátečním písmenem, v jednotném i množném čísle, mají pro účely tohoto Dodatku význam uvedený ve Smlouvě, pokud není v tomto Dodatku stanoveno jinak.

6. Tento Dodatek je uzavřen v tolika vyhotoveních, tak aby každá ze smluvních stran obdržela alespoň 1 vyhotovení.

V(e) _____ dne _____

Česká spořitelna, a.s.

Titul, jméno, příjmení Funkce	Ing. Otto Mach Manažer - Veřejný sektor regiony	_____
		podpis

Titul, jméno, příjmení Funkce	Ing. Lenka Štraubová Bankovní poradce - Veřejný sektor regiony	_____
		podpis

V(e) _____ dne _____

Statutární město Děčín

Titul, jméno, příjmení Funkce	Bc. Blažková Marie Primátorka	_____
		podpis

Čas posledního podpisu: _____ : _____ hod.

V(e) _____ dne _____

Potvrzuji, že s výjimkou případných podpisů ověřených notářem nebo jinou oprávněnou osobou každá z výše uvedených osob podepsala tento dokument přede mnou a že jsem podle předloženého průkazu totožnosti ověřil(a) její totožnost. Pokud některá z výše uvedených osob tento dokument přede mnou nepodepsala a její podpis nebyl ověřen notářem nebo jinou oprávněnou osobou, potvrzuji, že jsem ověřil(a) její podpis pomocí vzorového podpisu, který má Česká spořitelna, a.s. k dispozici.

Titul, jméno, příjmení a funkce ověřujícího pracovníka České spořitelny, a.s. a jeho podpis

Vzdání se zástavního práva k nemovitosti

Česká spořitelna, a.s.

Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00

IČO: 45244782

zapsáno v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1171

(dále jen „Banka“)

se tímto podle ustanovení § 170, odst. 1 písm. c) zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, ve spojení s ustanovením § 3073 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění vzdává

zástavního práva váznoucího na následujících nemovitostech, zapsaných v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Křešice u Děčína, obec Děčín:

- pozemek parc. č. 495, jehož součástí je budova č.p. 219 (v části obce Děčín XXXI-Křešice);
- pozemek parc. č. 496/1

(dále jen „Nemovitosti“);

smluvně zřízeného ve prospěch Banky a zapsaného do katastru nemovitostí pod č. j. V-3907/2009-502.

V souladu s ustanovením § 170, odst. 1, písm. c) zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, ve spojení s ustanovením § 3073 zákona č. 89/2012 Sb., v platném znění se tímto Banka rovněž vzdává zástavního práva k Nemovitostem, zajišťujícího budoucí pohledávky Banky, zřízeného smluvně ve prospěch Banky, zapsaného pod výše uvedeným č. j. V-3907/2009-502.

V(e) _____ dne _____

Česká spořitelna, a.s.

Titul, jméno, příjmení
Funkce

Ing. Otto Mach
Manažer - Veřejný sektor regiony

_____ podpis

Titul, jméno, příjmení
Funkce

Pavel Kváš
Manažer - Neziskový sektor a retailová
distribuce

_____ podpis



Triglav pojišťovna, a.s.
Novobranská 544/1
602 00 Brno – Brno - město

Vzdání se zástavního práva k pohledávkám z pojistných smluv

Česká spořitelna, a. s.
Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00
IČO: 45244782
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1171
(dále jen „Banka“)

sé tímto vzdává zástavního práva k pohledávkám z níže uvedené pojistné smlouvy, zřízeného ve prospěch Banky na základě Smlouvy o zastavení pohledávek z pojistných smluv č. ZP-P2/224/09LCD uzavřené dne 27. 2. 2014 mezi Bankou a Statutárním městem Děčín, sídlo: Děčín - Děčín IV-Podmokly, Mírové nám. 1175/5, PSČ 405 02, IČO: 00261238.

Předmětem zástavního práva byly veškeré peněžité pohledávky za Vámi vyplývající z pojištění následujících věcí na základě pojistné smlouvy č. 570000080 ze dne 24. 9. 2013:

- budova č.p. 219 (v části obce Děčín XXXI-Křešice), která je součástí pozemku parc. č. 495;

zapsaná v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, pro katastrální území Křešice u Děčína, obec Děčín.

V(e) _____ dne _____

Česká spořitelna, a.s.

Titul, jméno, příjmení
Funkce

Ing. Otto Mach
Manažer - Veřejný sektor - regiony

_____ podpis

Titul, jméno, příjmení
Funkce

Ing. Lenka Štraubová
Bankovní poradce - Veřejný sektor - regiony

_____ podpis